

# Conclusion

Autor(en): **Schubert, Paul**

Objekttyp: **Postface**

Zeitschrift: **Entretiens sur l'Antiquité classique**

Band (Jahr): **59 (2013)**

PDF erstellt am: **13.07.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## CONCLUSION

De ces *Entretiens*, il convient de retenir quelques éléments essentiels. Tout d'abord, on peut noter la prudence de la plupart des participants en ce qui concerne l'héritage romain en milieu grec: les éléments dont nous disposons à cet égard ont un caractère le plus souvent anecdotique, mais ne suffisent pas à prouver une tendance de fond. Autrement dit, quelques Grecs s'intéressent à la romanité, mais ils constituent plutôt l'exception que la règle. Certains domaines semblent toutefois avoir été plus perméables que d'autres aux échanges entre les deux sphères de l'Empire. C'est notamment le cas des institutions grecques en Asie Mineure, où l'on peut observer divers phénomènes témoignant d'un apport romain, le plus souvent en guise d'accompagnement à un mouvement qui était déjà lancé. Par ailleurs, un personnage tel que Claudien, né en milieu grec à Alexandrie, fait le choix explicite de la romanité, mais dans des circonstances particulières, lorsque l'idée même de l'Empire est remise en question. Là où la perméabilité semble la plus importante, c'est dans le cas de l'architecture urbaine. En contraste avec les autres cas abordés, cette constatation suggère que le principal obstacle à la communication entre l'Occident et l'Orient réside dans la langue; dans le cas d'un ensemble architectural, le langage a certes son importance, mais on peut aussi apprécier une construction en soi, indépendamment de son contexte grec ou romain.

Les Grecs sont devenus les héritiers effectifs des Romains lorsque l'Empire romain s'est déplacé vers l'est au moment du changement de capitale: Constantinople devient alors le centre de la romanité, mais seulement dans une moindre mesure de la latinité. Claudien a perdu son pari, pourrait-on dire. Les Grecs semblent avoir été suffisamment persuadés de leur supériorité

culturelle pour ne pas faire l'effort d'un apprentissage généralisé de la langue latine. À cela s'ajoute le fait que Rome n'a pas cherché à imposer la langue latine en Orient; au contraire, les empereurs se sont efforcés de s'approprier le modèle grec.

Les diverses études présentées dans ce volume montrent néanmoins, à travers une multitude de cas, une forme d'interpénétration entre les deux demi-sphères de l'Empire romain. Les populations hellénophones ont accepté le commandement de Rome, s'y sont adaptées; les Grecs ont accueilli un certain nombre d'éléments en provenance des Romains, ont parfois poursuivi avec l'aide de Rome des processus qui étaient déjà engagés. Il n'empêche qu'une frontière demeure: c'est précisément cette limite que nous nous sommes attachés à décrire ici.

Paul SCHUBERT